

(EN): TO START PLAYING:

1. Turn the toy's switch to ON. (Fig. 1).
2. Press the RESET button on the remote control. (Fig. 2), then press any button on the remote to start.

TROUBLESHOOTING:

In the event the remote and/or beetle are not responsive, press the RESET BUTTON on the remote (Fig. 2) to continue playing. If the remote and/or beetle still fail to connect, switch the beetle OFF and back ON again (Fig. 1). Then press RESET BUTTON on the remote (Fig. 2). Continue with Step 2. If the connection issue persists, replace the batteries in the beetle (Fig. 3) and in the remote (Fig. 4) with new alkaline batteries. Continue with Step 1 & 2 to re-start. **NOTE:** The beetles will automatically go into sleep mode after 30 minutes of inactivity to save power. Wake up by pressing any button on the remote (Fig. 2).

(FR): POUR COMMENCER À JOUER :

1. Mettez l'interrupteur du jouet sur ON. (Fig. 1).
2. Appuyez sur le bouton RESET de la télécommande. (Fig. 2), puis appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande pour démarrer. **DÉPANNAGE :** Si la télécommande et/ou la bousier ne répondent pas, appuyez sur le bouton RESET de la télécommande (Fig. 2) pour continuer à jouer. Si la télécommande et/ou le bousier ne se connectent toujours pas, mettez la coccinelle sur OFF puis remettez-la sur ON (Fig. 1). Appuyez ensuite sur le bouton RESET de la télécommande (Fig. 2). Continuez avec l'étape 2. Si le problème de connexion persiste, remplacez les piles de la coccinelle (Fig. 3) et de la télécommande (Fig. 4) par de nouvelles piles alcalines. Continuez avec les étapes 1 et 2 pour redémarrer. **NOTE :** Les bousiers passent automatiquement en mode veille après 30 minutes d'inactivité afin d'économiser de l'énergie. Réactivez-les en appuyant sur n'importe quel bouton de la télécommande (Fig. 2).

(DE): UM ZU SPIELEN:

1. Stelle den Schalter des Spielzeugs auf ON. (Abb. 1).
2. Drücke die RESET-Taste auf der Fernbedienung. (Abb. 2), dann drücke eine beliebige Taste auf der Fernbedienung, um zu starten.

FEHLERBEHEBUNG: Falls die Fernbedienung und/oder der Käfer nicht reagieren, drücke die RESET-TASTE auf der Fernbedienung (Abb. 2), um weiterzuspielen. Wenn die Fernbedienung und/oder der Käfer sich immer noch nicht verbinden, schalte den Käfer AUS und dann wieder EIN (Abb. 1). Drücke dann die RESET-TASTE auf der Fernbedienung (Abb. 2). Fahre mit Schritt 2 fort. Wenn das Verbindungsproblem weiterhin besteht, ersetze die Batterien im Käfer (Abb. 3) und in der Fernbedienung (Abb. 4) durch neue Alkalibatterien. Fahre mit Schritt 1 & 2 fort, um neu zu starten. **HINWEIS:** Die Käfer wechseln nach 30 Minuten Inaktivität automatisch in den Schlafmodus, um Strom zu sparen. Zum Aufwecken drücke eine beliebige Taste auf der Fernbedienung (Abb. 2).

(ES): PARA EMPEZAR A JUGAR:

1. Coloque el interruptor del juguete en ON. (Fig. 1).
2. Pulse el botón RESET en el mando a distancia. (Fig. 2), luego pulse cualquier botón del mando para empezar. **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:** En caso de que el mando a distancia y/o el escarabajo no respondan, pulse el botón RESET en el mando a distancia (Fig. 2) para seguir jugando. Si el mando a distancia y/o el escarabajo siguen sin conectarse, apague el escarabajo y vuelva a encenderlo (Fig. 1). Luego pulse el botón RESET en el mando a distancia (Fig. 2). Continúe con el Paso 2. Si el problema de conexión persiste, sustituya las baterías del escarabajo (Fig. 3) y del mando a distancia (Fig. 4) por baterías alcalinas nuevas. Continúe con los Pasos 1 y 2 para reiniciar. **NOTA:** Los escarabajos pasarán automáticamente al modo de reposo tras 30 minutos de inactividad para ahorrar energía. Despiértelos pulsando cualquier botón del mando a distancia (Fig. 2).

(IT): PER INIZIARE A GIOCARE:

1. Portare l'interruttore del giocattolo su ON. (Fig. 1).
2. Premere il pulsante RESET sul telecomando. (Fig. 2), quindi premere un pulsante qualsiasi sul telecomando per iniziare. **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:** Nel caso in cui il telecomando e/o lo scarabeo non rispondano, premere il PULSANTE RESET sul telecomando (Fig. 2) per continuare a giocare. Se il telecomando e/o lo scarabeo continuano a non collegarsi, spegnere lo scarabeo e riaccenderlo (Fig. 1). Quindi premere il PULSANTE RESET sul telecomando (Fig. 2). Continuare con il Passo 2. Se il problema di connessione persiste, sostituire le batterie dello scarabeo (Fig. 3) e del telecomando (Fig. 4) con nuove batterie alcaline. Continuare con i Passi 1 e 2 per riavviare. **NOTA:** Gli scarabei entreranno automaticamente in modalità sleep dopo 30 minuti di inattività per risparmiare energia. Riattivare premendo un pulsante qualsiasi sul telecomando (Fig. 2).

FIG. 1

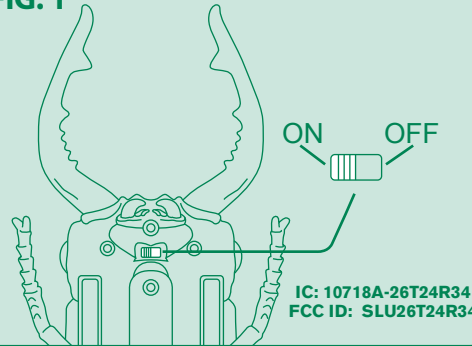


FIG. 2

FUNCTIONS LES FONCTIONS / FUNKTIONEN LAS FUNCIONES / FUNZIONI

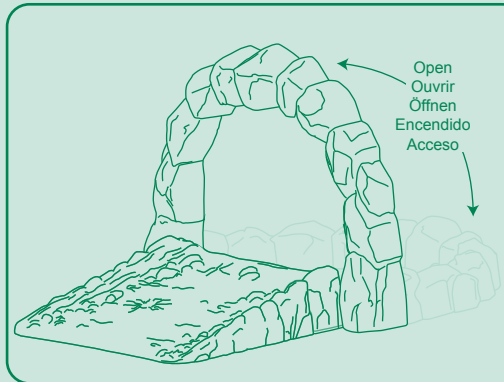
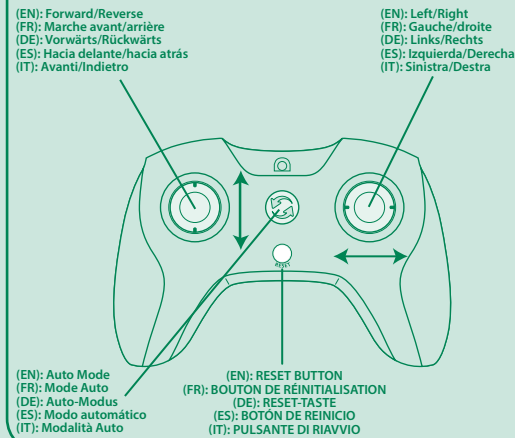


FIG. 3

(EN): REPLACING BATTERIES
(FR): REMPLACEMENT DES PILES
(DE): AUSTAUCH DER BATTERIEN
(ES): SUSTITUCIÓN DE PILAS
(IT): SOSTITUZIONE DELLE PILE

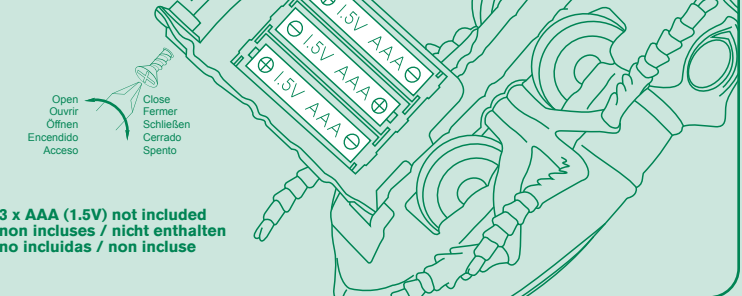
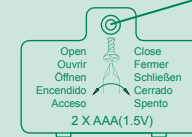


FIG. 4

(EN): REPLACING BATTERIES
(FR): REMPLACEMENT DES PILES
(DE): AUSTAUCH DER BATTERIEN
(ES): SUSTITUCIÓN DE PILAS
(IT): SOSTITUZIONE DELLE PILE



IC: 10718A-26T24T34
FCC ID: SLU26T24T34

2 x AAA (1.5V) not included
non incluses / nicht enthalten
no incluidas / non incluse



(EN): Frequency bands: 2400MHz-2483MHz
Maximum radio-frequency power: +8dbm
(FR): Bandes de fréquences: 2400 MHz-2483 MHz
Puissance radiofréquence maximale: +8dbm
(DE): Frequenzbänder: 2400 MHz - 2483 MHz
Maximale Hochfrequenzleistung: 5 dBm
(ES): Bandas de frecuencia: 2400 MHz-2483 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: +8dbm
(IT): Bande di frequenza: 2400 MHz-2483 MHz
Massima potenza in radiofrequenza: +8dBm

(EN): Use alkaline batteries for longer play time.
(FR): Utilisez des piles alcalines pour plus de temps de jeu.
(DE): Verwenden Sie Alkalibatterien für mehr Spielzeit.
(ES): Utilice pilas alcalinas para más tiempo de juego.
(IT): Utilizzare batterie alcaline per più tempo di gioco.

(EN): WARNING! SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years.
(FR): ATTENTION! PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
(DE): ACHTUNG! KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
(ES): ¡ADVERTENCIA! PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años.
(IT): AVVERTENZA! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
(NL): WAARSCHUWING! KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
(DK): ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele. Kvælningssfare.
(SE): VARNING! KVALNINGSRISK - Små delar. Inte för barn under 3 år.
(PL): OSTRZEŻENIE! MAŁE ELEMENTY - NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
(GR): ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ - Περιέχονται Μικρά Μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών.
(AR): تحذير! خطر الاختناق لأن المنتج يحتوي على قطع صغيرة. لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات.



WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts.
Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de 3 ans et moins.

AN2959/AN2959Z

(EN): User Guide: 1. Only for indoor playing on clean & dry flat floor, not suitable to play on carpet or dirty floor or outdoors. 2. Remote distance may be reduced while in-house playing with electric appliances nearby 3. The remote control may not work if it remains in storage for a prolonged period. Follow the steps below to re-start: **A)** Always replace the batteries in the beetles with 3 new AAA alkaline batteries **(Fig. 3).** **B)** Follow steps **1** and **2** on the first page to start playing. **C)** If the beetles do not work, put 2 new AAA alkaline batteries in the remote **(Fig. 4).** **D)** Follow steps **1** and **2** on the first page to start playing.

(FR): Guide d'utilisation : 1. Uniquement pour jouer à l'intérieur sur un sol plat, propre et sec, ne convient pas pour jouer sur un tapis, un sol sale ou à l'extérieur. 2. La portée de la télécommande peut être réduite lors d'une utilisation à l'intérieur avec des appareils électriques à proximité 3. La télécommande peut ne pas fonctionner si elle reste stockée pendant une longue période. Suivez les étapes ci-dessous pour redémarrer : **A)** Remplacez toujours les piles des bousiers par 3 nouvelles piles alcalines AAA **(Fig. 3).** **B)** Suivez les étapes **1** et **2** de la première page pour commencer à jouer. **C)** Si les bousiers ne fonctionnent pas, mettez 2 nouvelles piles alcalines AAA dans la télécommande **(Fig. 4).** **D)** Suivez les étapes 1 et 2 de la première page pour commencer à jouer.

(DE): Gebrauchshinweise: 1. Nur zum Spielen in Innenräumen auf sauberem & trockenem, ebenem Boden, nicht geeignet zum Spielen auf Teppich oder schmutzigem Boden oder im Freien. 2. Die Reichweite der Fernbedienung kann beim Spielen im Haus mit elektrischen Geräten in der Nähe verringert sein 3. Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht, wenn sie über einen längeren Zeitraum gelagert wurde. Folge den untenstehenden Schritten, um neu zu starten: **A)** Ersetze die Batterien in den Käfern immer durch 3 neue AAA-Alkalibatterien **(Abb. 3).** **B)** Folge den Schritten **1** und **2** auf der ersten Seite, um mit dem Spielen zu beginnen. **C)** Wenn die Käfer nicht funktionieren, lege 2 neue AAA-Alkalibatterien in die Fernbedienung ein **(Abb. 4).** **D)** Folge den Schritten **1** und **2** auf der ersten Seite, um mit dem Spielen zu beginnen.

(ES): Guía del usuario: 1. Sólo para jugar en interiores sobre un suelo plano, limpio y seco; no es adecuado para jugar sobre alfombras, suelos sucios o en exteriores. 2. La distancia del mando a distancia puede reducirse durante el uso en interiores con aparatos eléctricos cerca. 3. Es posible que el mando a distancia no funcione si permanece guardado durante un período prolongado. Siga los pasos que se indican a continuación para reiniciar: **A)** Sustituya siempre las baterías de los escarabajos por 3 baterías alcalinas AAA nuevas **(Fig. 3).** **B)** Siga los pasos **1** y **2** de la primera página para empezar a jugar. **C)** Si los escarabajos no funcionan, coloque 2 baterías alcalinas AAA nuevas en el mando a distancia **(Fig. 4).** **D)** Siga los pasos **1** y **2** de la primera página para empezar a jugar.

(IT): Guida per l'utente: 1. Solo per giocare in ambienti interni su un pavimento piano, pulito e asciutto, non adatto per giocare su tappeti o pavimenti sporchi o all'aperto. 2. La portata del telecomando può ridursi durante l'uso in casa con apparecchi elettrici nelle vicinanze 3. Il telecomando potrebbe non funzionare se rimane inutilizzato per un lungo periodo. Seguire i passaggi seguenti per riavviare: **A)** Sostituire sempre le batterie degli scarabei con 3 nuove batterie alcaline AAA **(Fig. 3).** **B)** Seguire i passaggi **1** e **2** della prima pagina per iniziare a giocare. **C)** Se gli scarabei non funzionano, inserire 2 nuove batterie alcaline AAA nel telecomando **(Fig. 4).** **D)** Seguire i passaggi **1** e **2** della prima pagina per iniziare a giocare.

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. (DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. (SE): Ta bort alt förpackningsmaterial innan du ger till barn. (PL): Przed podaniem dzieciom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. (GR): Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. (AR): يرجى إزالة جميع مواد التغليف قبل إعطائها للأطفال. (AI):	Please retain this information for future reference. Veuillez conserver cette information pour référence ultérieure. Bitte bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf. Por favor, guarde esta información para referencia futura. Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Opbevar disse oplysninger til fremtidig reference. Spara denna information för framtida referens. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. يرجى الاحتفاظ هذه المعلومات الرجوع إليها في المستقبل. (AR):	
--	--	---

(EN): BATTERY ADVICE
1) Requires 10 x AAA (1.5V) batteries not included. 2) Batteries should only be replaced by an adult. 3) Do not mix old and new batteries. 4) Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. 5) Do not re-charge non-rechargeable batteries. 6) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. 7) Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. 8) Ensure batteries are inserted with the correct polarity (+ / -). 9) Exhausted batteries should always be removed. 10) The terminals should not be short circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES
1) Fonctionne avec 10 x AAA (1.5V) piles requises non incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. 3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. 4) Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. 5) Ne pas recharger les piles non rechargeables. 6) Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. 7) Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. 8) S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité (+ / -). 9) Toujours enlever les piles usées. 10) Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN
1) Benötigt 10 x AAA (1.5V) Batterien nicht enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. 4) Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. 5) Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. 6) Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. 7) Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. 8) Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden (+ / -). 9) Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. 10) Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS
1) Funciona con 10 x AAA (1.5V) pilas requeridas - no incluidas. 2) Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. 3) No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. 4) No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. 5) No recargue pilas no recargables. 6) Las pilas recargables sólo deben ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. 7) Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. 8) Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta (+ / -). 9) Siempre retirar las pilas gastadas. 10) No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA
1) Richiede 10 x AAA(1.5V) batterie non incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. 3) Non mescolare le vecchie pile con le nuove. 4) Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. 5) Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. 6) Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. 7) Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 8) Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità (+ / -). 9) Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. 10) I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN
1) Gebruik 10 x AAA-batterijen niet inbegrepen. 2) Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. 3) Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. 4) Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. 5) Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! 6) Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. 7) Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. 8) Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. 9) Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. 10) De polen (b.v. + / +) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÅDGIVNING
1) Brug 10 x AAA (1.5V) batterier i størrelse - ikke inkluderet. 2) Batterier bør kun udskiftes af en voksen. 3) Blend ikke gamle og nye batterier. 4) Blend ikke alkaliske, standard- eller genopladelige batterier. 5) Genoplad ikke genopladelige batterier. 6) Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. 7) Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, inden de oplades. 8) Sørg for, at batterierne er isat med den korrekte polaritet (+ / -). 9) Udtjente batterier skal altid fjernes. 10) Terminaller bør ikke kortsluttes. FORSIGTIG: Hvis modulets funktioner holder op med at fungere, skal du nøje følge instruktionerne for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIERÅDGIVNING
1) Använd 10 x AAA (1.5V) batterier - ingår ej. 2) Batterier bör endast bytas ut av en vuxen. 3) Blanda inte gamla och nya batterier. 4) Blanda inte alkaliska, standardbatterier eller uppladdningsbara batterier. 5) Ladda inte ick-e-uppladdningsbara batterier igen. 6) Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av en vuxen. 7) Uppladdningsbara batterier ska tas ur produkten innan de laddas. 8) Se till att batterierna sitter i med rätt polaritet (+ / -). 9) Tomma batterier ska alltid tas bort. 10) Terminallerna bör inte kortslutas. FÖRSIKTIGHET: Om modulens funktioner slutar fungera, följ nogra instruktionerna för att installera nya batterier.

(PL): WYMIANA BATERII
Wymaga 10 x AAA (1.5V) nie zawiera baterii. Wymiana baterii może dokonywać wyłącznie osoba dorosła. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych czy przeznaczonych do ładowania). Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki (+ / -). Baterie należy zakładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyczerpane baterie należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: Jeśli funkcje modułu przestają działać, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ
Απαιτούνται 10 x AAA (1.5V) δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες. Περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτιστούν μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα (+ / -). Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας σταματήσουν να λειτουργούν, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών.

(AR): إرشادات حول استخدام البطاريات (1) تتطلب 10 بطاريات AAA (1.5 فولت)، غير مضمنة. (2) يجب استبدال البطاريات بواسطة شخص بالغ فقط. (3) لا تخلط البطاريات القلوية والقلوية القياسية وبالبطاريات غير القلوية (إعادة الشحن). (4) لا تلمز بإعادة شحن البطاريات القلوية (إعادة الشحن). (5) لا تلمز بإعادة شحن البطاريات غير القلوية (إعادة الشحن). (6) لا تخلط بطاريات الخلية (إعادة الشحن). (7) لا تخلط بطاريات الخلية (إعادة الشحن). (8) تأكد من إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة (+ / -). (9) قم دائمًا بإزالة البطاريات المستعملة. (10) لا تقم بتغيير الدائرة الكهربائية للأجزاء، عندما توقف وتوقف العمل بشكل صحيح، اتبع التعليمات بعناية لترتيب بطاريات جديدة.

(EN): This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. **(FR):** Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt(s) de la licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. **(DE):** Dieses Gerät enthält lizenzfreie Empfänger / Empfänger, die den lizenzfreien RSS (s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können. **(ES):** Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. **(IT):** Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze. (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo. **(NL):** Dit apparaat bevat verzendingsvrij zender (s) / ontvanger (s) die voldoen aan de vergoedingsvrije RSS (s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken. (2) Dit apparaat moet elke storing accepteren, inclusief storing die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken. **(DK):** Denne enhed indeholder licensbefriede sendere / modtagere, der overholder Innovation, Science and Economic Development Canada's licensfrivillige RSS (r). Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed skal ikke forårsage interferens. (2) Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket betjening af enheden. **(SE):** Enheten innehåller licensbefriade sändare / mottagare som uppfyller Innovation, Science and Economic Development Canada's licensfria RSS (er). Användningen är underlagt följande två villkor: (1) Enheten får inte orsaka störningar. (2) Denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning av enheten. **(PL):** Urządzenie zawiera nadajniki / odbiorniki zwolnione z licencji, które są zgodne z kanadyjskimi kanalami RSS Innovation, Science and Economic Development Canada. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń. (2) Urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia. **(GR):** Αυτή η συσκευή περιέχει πομπή(ς) / δέκτη(ς) που απολίσσονταν από άδεια χρήσης και συμμορφώνονται με το RSS (ε) που εξαιρούνται από την άδεια Καινοτομίας, Επιστήμης και Οικονομικής Ανάπτυξης. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτή η συσκευή ενδέχεται να μην προκαλέσει παρεμβολές. (2) Αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται τυχόν παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής. **(AR):** يوضح التشغيل للشريط التالي: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل. (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه. Innovation, Science and Economic Development Canada. (AI):